

Est-ce que les médicaments peuvent me nuire?

Du moment que les analgésiques sont choisis avec soin, les effets positifs prédominent, puisqu'on évite les réactions de stress déclenchés par la douleur.

Puis-je devenir dépendant aux médicaments?

Si une prise prolongée d'analgésiques puissants (opiacés) à long terme devrait s'avérer être nécessaire, des opiacés à libération prolongée (effet retard) vous seront prescrits. Dans ce cas une certaine accoutumance pourrait survenir. Le développement d'une vraie dépendance n'est cependant pas à craindre.

Les effets secondaires possibles liés à la prise d'opiacés

Au début du traitement par des opiacées les patients se plaignent souvent d'une fatigue plus importante. Les opiacés ont un effet suppressor du péristaltisme du tractus gastro-intestinal, pouvant provoquer une constipation. Un laxatif doux vous sera donc administré à titre préventif.

D'éventuelles nausées, des envies de vomir ou de rares démangeaisons peuvent être traités efficacement. Des troubles de la vidange de la vessie peuvent apparaître chez les patients souffrant d'une hyperplasie de la prostate. Veuillez nous tenir au courant, le plus rapidement possible, d'une éventuelle survenue d'effets secondaires.

Si vous devriez continuer de prendre des opiacés après avoir quitté la Clinique, n'oubliez pas que ces médicaments altèrent votre capacité de réaction (p.ex : lorsque vous conduisez).

Suivant l'intervention pratiquée, le patient peut recevoir une pompe P.C.A. Le patient peut lui-même doser la quantité d'un analgésique à effet rapide grâce à un petit interrupteur.

Une autre possibilité est la mise en place d'un cathéter périmerveux (comme par ex. au niveau de la jambe lors de plaies douloureuses ou d'amputations), ou d'un cathéter péri-dural (au niveau de la moelle épinière), qui envoie un analgésique grâce à une pompe d'analgésie autocontrôlée. Certains patients ne ressentent aucune douleur après la pose de ce cathéter.

Au cas où vous devriez subir la pose d'une P.C.A., vous en serez informés par votre chirurgien ou votre anesthésiste.

Nous espérons que cette brochure contribuera à votre traitement de la douleur aigüe pendant votre hospitalisation.

Pour toute question merci de vous adresser à un(e) de nos collaboratrices/ collaborateurs de notre Clinique.

Votre équipe d'évaluation et de traitement de la douleur.

Contacts:

Service d'anesthésie · du traitement de la douleur aigüe
Südring 15 · D-79189 Bad Krozingen
Tel. : 00 49 7633 402-2651
Fax : 00 49 7633 402-2659

www.universitaets-herzzentrum.de



Traitement de la douleur aigüe

Fiche d'information à l'attention des patients

Pourquoi mettre en place un traitement de la douleur aigüe?

**Chère patiente,
Cher patient,**

ce flyer a pour but de vous informer sur les différents moyens qui peuvent être mis en place afin d'atténuer rapidement la douleur susceptible d'apparaître lors d'une opération ou d'un examen médical, et le rôle que vous pouvez vous-même jouer.

Quel est notre objectif?

Nous ne sommes pas tous égaux devant la douleur, et chaque patient ressent la douleur différemment. Notre réaction et notre sensibilité face à une douleur dépendent en grande partie des expériences individuelles que nous avons pu avoir face à une douleur, ainsi que des influences génétiques. Notre objectif est que vous puissiez ressentir votre douleur comme étant bien supportable (tout au plus légère), et que vous soyez satisfait(e)s de votre traitement antidouleur.

Que se passe-t-il si les douleurs ne sont pas suffisamment traitées?

Votre corps ressent une douleur comme un stress - vos muscles se contractent, votre fréquence respiratoire augmente, vous respirez moins profondément, et vous avez plus de mal pour expectorer. Ceci entraîne une augmentation de votre tension artérielle et de votre fréquence cardiaque, et vous avez plus de mal à bouger. Tout ceci doit être évité, surtout après une opération du cœur.

Ceci augmente également les risques de complications (par ex : pneumonie, thromboses) ou l'apparition de douleurs chroniques.

Traitement de la douleur aigüe

Une fois l'examen clinique d'admission effectué, le médecin responsable de votre service vous prescrira un analgésique, au cas où en auriez besoin. Ainsi, en cas de douleur, le personnel soignant peut immédiatement vous administrer ce médicament. De cette façon votre douleur pourra être prise en charge sans délai.

Pourquoi vaut-il mieux prendre un médicament plutôt que de serrer les dents?

Si votre douleur est bien soignée, vous pouvez mieux bouger, respirer plus profondément, mieux expectorer et vous lever plus facilement. Vous récupérez plus rapidement, avez moins de complications postinterventionnelles et pouvez mieux profiter de la réhabilitation. Par ailleurs, le risque de voir apparaître des douleurs chroniques est moindre.

Que pouvez-vous faire vous-même?

Veillez nous signaler si:

- Des douleurs apparaissent, qu'elles soient
 - gênantes
 - 2 au repos (2 = douleurs légères)
 - 4 pdt un effort (4 = plus que modérées).
- Vous ne pouvez pas respirer ou expectorer correctement.
- La douleur vous empêche de dormir la nuit.
- Vous avez besoin d'analgésiques.
- Vous n'êtes pas satisfait(e)s de votre traitement antidouleur.
- Vous souffrez de nausées, de vomissements, de constipation, de démangeaisons importantes ou si vous avez des problèmes lors de la miction.

Comment mesurer la douleur

Peut-on mesurer la douleur?

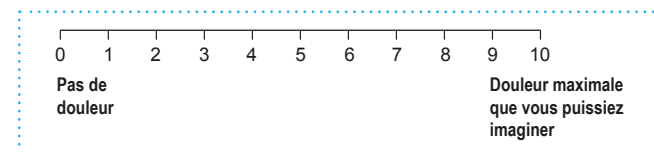
La douleur ne se mesure pas comme la tension artérielle ou la fréquence cardiaque. La douleur est un ressenti que vous seul pouvez quantifier de manière fiable.

Pour savoir si vous souffrez, et pour une prise en charge adaptée, nous sommes obligés de vous poser des questions. C'est pour cette raison que le personnel soignant vous demandera au moins une fois par jour si vous avez des douleurs au repos et / ou pendant un effort.

Comment se mesure la douleur?

Vous avez la possibilité de nous faire connaître l'intensité de votre douleur :

- Vous classez votre douleur selon une échelle réelle ou imaginée allant de 0 à 10.



- Vous décrivez votre douleur comme étant légère, modérée, forte ou très forte.

